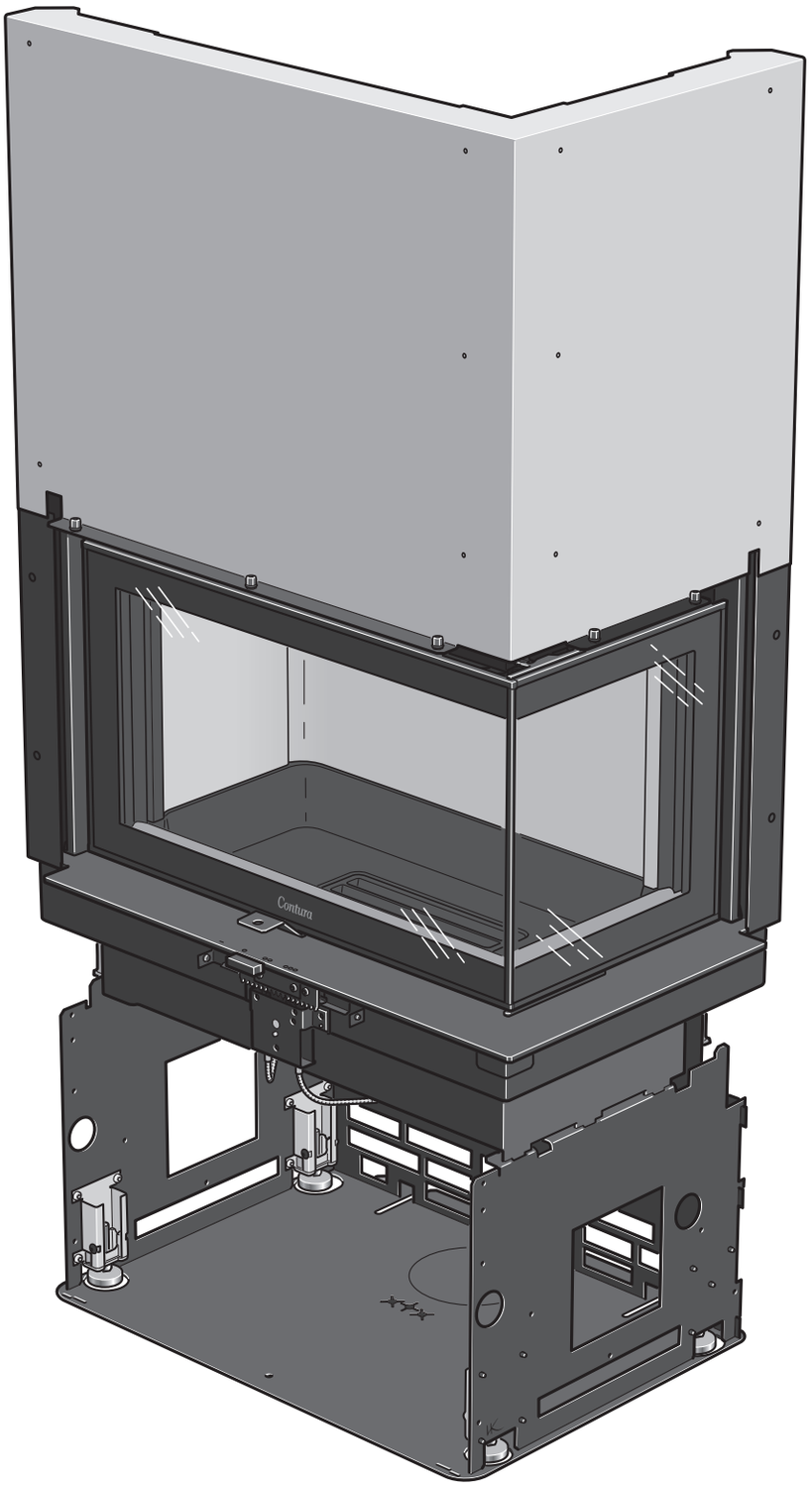
Contura

i40



Installation instruction

SE

Fakta	3
Inbyggnadsexempel	7
Montering	57

DE

Fakten	9
Installationsbeispiele	13
Montage	57

NO

Fakta	15
Innbyggingseksempel	19
Montering	57

FR

Données Techniques	21
Exemple d'encastrement	25
Montage	57

GB

Facts	27
Recess example	31
Assembly	57

DK

Fakta	33
Indbygningseksempel	37
Montering	57

FI

Tiedot	39
Asennusesimerkki	43
Asennus	57

IT

Dati Tecnici	45
Esempi di rivestimento	49
Montaggio	57

NL

Gegevens	51
Inbouwvoorbeeld	55
Monteren	57



DOWNLOAD DOCUMENTS

SE "Prestandadeklaration", "EU-försäkran om överensstämmelse", "Teknisk dokumentation", "Energy Classification" och "Garantibevis" finns tillgängliga på contura.eu

DE „Leistungserklärung", „EU-Konformitätserklärung", „Technische Dokumentation", „Energieklassifizierung" und „Garantieschein" sind unter contura.eu verfügbar

NO "Ytelseserklæring", "EU-samsvarserklæring", "Teknisk dokumentasjon", "Energiklassifisering" og "Garantibevis" er tilgjengelige på contura.eu

FR « Déclaration des performances », « Déclaration de conformité UE », « Documentation technique », « Classification énergétique » et « Certificat de garantie » sont disponibles sur contura.eu

GB "Performance declaration", "EU Declaration of Conformity", "Technical Documentation", "Energy Classification" and "Warranty Certificate" are available from contura.eu

DK Du finder "Ydeevnedeklaration", "EU-overensstemmelseserklæring", "Teknisk dokumentation", "Energiklassificering" og "Garantibevis" på contura.eu

FI "Suoritustasoilmoitus", "EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus", "Tekninen dokumentaatio", "Energialuokitus" ja "Takuutodistus" ovat saatavilla osoitteessa contura.eu

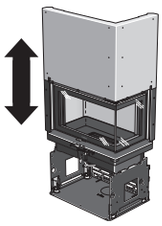
IT La "Dichiarazione di Prestazione", la "Dichiarazione di Conformità UE", la "Documentazione Tecnica", la "Classificazione Energetica" e il "Certificato di Garanzia" sono disponibili su contura.eu

NL "Prestatieverklaring", "EU-verklaring van overeenstemming", "Technische documentatie", "Energy Classification" en "Garantiebewijs" zijn beschikbaar op contura.eu

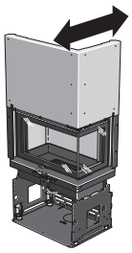
Tiedot



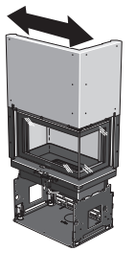
5-10 kW



1425 mm



500 mm



740 mm



160 kg

Nimellisteho	7 kW
Hyötysuhde	81 %
Savukaasujen lämpötila liitännässä nimellisteholla	328°C
Savukaasumassavirta	6,0 g/s
Tiiviysluokka	Tyyppi BE
Savupiipun paino	Maks. 120 kg

Täyttää EU-asetuksen nro. 305/2011 vaatimukset rakennustuotteiden osalta ja harmonisoidun standardin EN 16510-2-2:2022 vaatimukset.



TAKKASYDÄN LÄMPENEE ERITTÄIN KUUMAKSI

Tietyt takkasydämen pinnat kuumenevat lämmityksen aikana ja niiden koskettaminen saattaa aiheuttaa palovammoja. Huomioi myös voimakas lämpösäteily luukun lasin läpi. Tulenaran materiaalin sijoittaminen ilmoitettua turvaetäisyyttä lähemmäksi saattaa aiheuttaa tulipalon. Kytevä palaminen voi aikaansaada nopean kaasupalon sekä aine- ja henkilövahinkoja.

Asennus kannattaa teettää ammattilaisella

Tässä ohjeessa selostetaan takkasydämen asennus. Takkasydämen toiminnan ja turvallisuuden varmistamiseksi suosittelemme, että asennus annetaan ammattilaisen tehtäväksi. Ota yhteys jälleenmyyjiimme, jotka voivat suositella sopivia asentajia.

Rakennus- tai toimenpidelupa

Tulisijan asentamiselle ja savupiipun rakentamiselle on haettava rakennus- tai toimenpidelupa paikallisilta rakennusviranomaisilta.
Luvan hakuohjeet saat paikallisesta rakennusvalvontavirastosta.

Kantava alusta

Jos takka sijoitetaan puulattiarakenteen päälle, rakennusmestarin on arvioitava lattian kantavuus. Jos takan kokonaispaino ylittää 400 kg, palkistoa on tavallisesti vahvistettava.

Eduslaatta

Tulenarka lattia on suojattava eduslaatalla, koska takkaluukusta saattaa lennähtää hehkuvia kekäleitä. Sen tulee ulottua 400 mm takan etupuolelle pesän suuaukon osalta ylittäen 200 mm suuaukon kummallakin puolella. Eduslaatta voi olla luonnonkiveä, betonia, peltiä tai lasia. Näihin malleihin on saatavana lisävarusteena lasista valmistettuja eduslaattoja.

Asennuksen lopputarkastus

Ennen takan käyttöönottoa asennus pitää tarvittaessa tarkastuttaa paikallisella rakennustarkastusviranomaisella. Talon omistaja on itse vastuussa turvavaatimusten täyttämisestä. Muista myös ilmoittaa asennuksesta nuohoojalle, koska talon nuohoustarve muuttuu. Lue myös tarkoin erilliset lämmitysohjeet ennen kuin alat käyttää takkaa.

Takana oleva seinä

Jos Contura i40 asennetaan tulenarasta materiaalista valmistettua seinää vasten, seinä pitää suojata palomuurilla.

Palomuurin materiaalivaatimukset:
Rakennusmateriaali ei saa olla tulenarkaa. Lämmönjohtokyky λ saa olla enintään 0,14 W/mK. Materiaalipaksuuden pitää olla joka kohdasta vähintään 100 mm. Jos materiaalin eristyskyky ilmaistaan U-arvolla, se saa olla enintään 1,4 W/m²K.

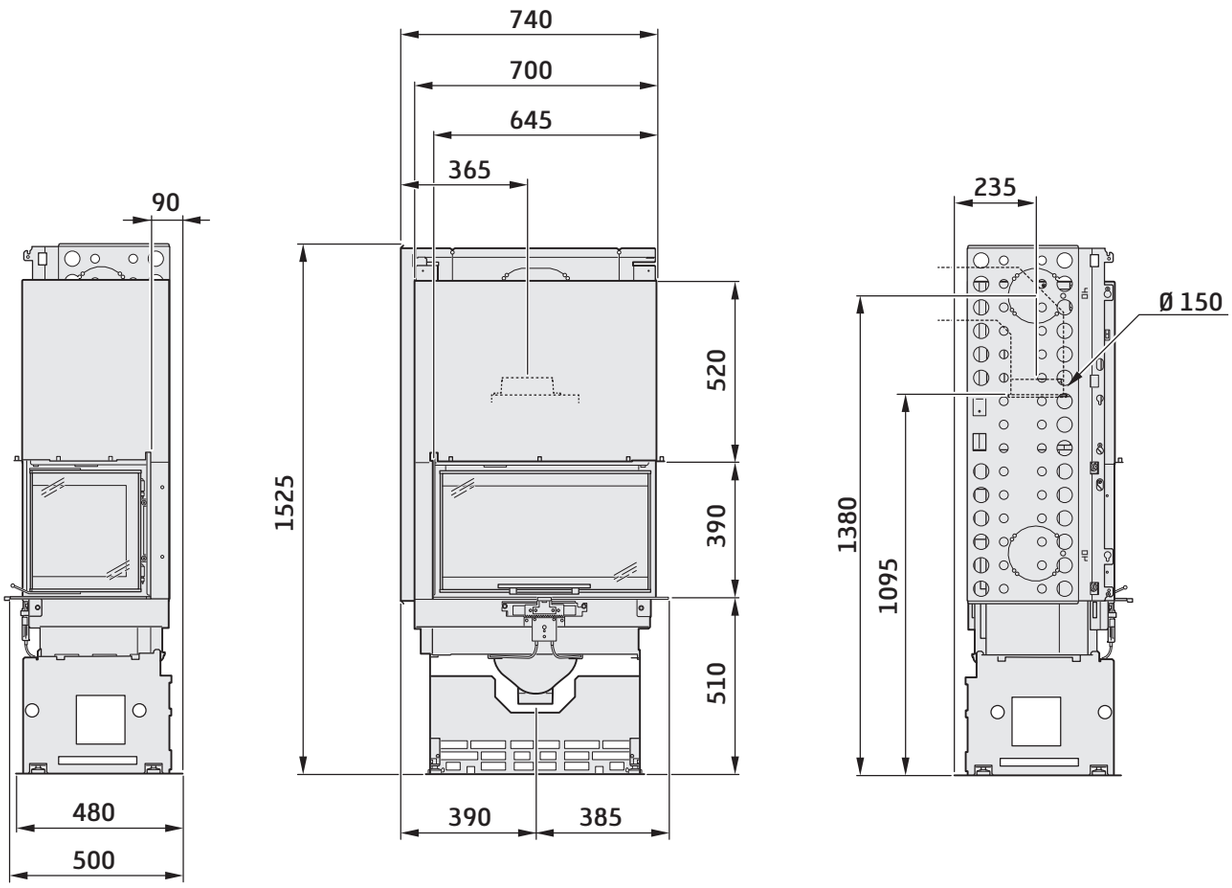
Sopivat materiaalit:

Kevytbetoni	**λ = 0,12-0,14**
Vermikuliitti	**λ = 0,12-0,14**
Kalsiumsilikaatti	**λ = 0,09**

Kysy neuvoa nuohoojamestarilta muiden materiaalien yhteydessä. Muista, että palamatonkin seinä pitää ehkä suojata, jos se on kantava tai jos sen takana on tulenarkaa materiaalia.

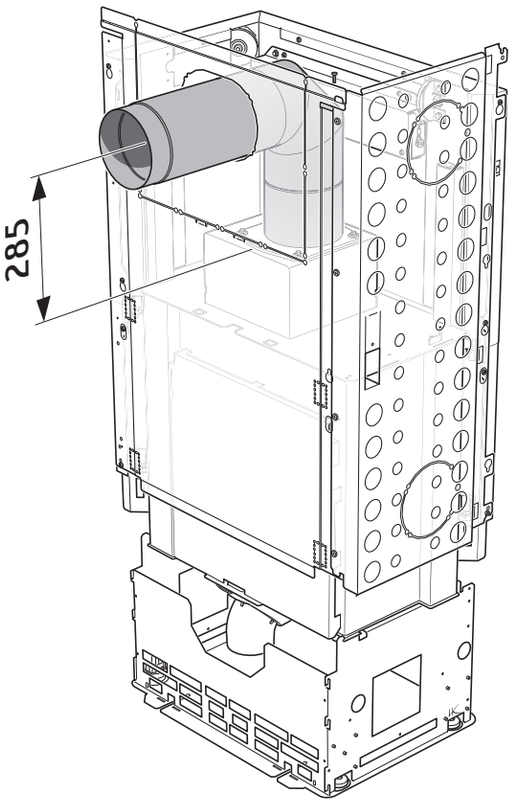
Contura pidättää oikeudet tehdä muutoksia tässä ohjeessa annettuihin mittoihin ja menettelyohjeisiin ilman eri ilmoitusta. Uusimman version voi ladata osoitteesta www.contura.eu

Tärkeitä mittoja



Liitäntä savupiippuun

- Takkasydän on liitettävä savupiippuun, joka on mitoitettu vähintään 400 °C savukaasulämpötilalle.
- Liittimen ulkohalkaisija on 150 mm.
- Tavanomaisen käytön aikana savupiipun vedon tulisi olla 20-25 Pa liitännän lähellä. Vetoon vaikuttavat etupäässä savupiipun pituus ja halkaisija, mutta myös sen tiiviys. Savupiipun suositeltu vähimmäispituus on 3,5 metriä ja sopiva savukanavan koko on Ø150 mm.
- Vaakasuuntainen ja mutkitteleva savukanava huonontaa vetoa. Savukanavan vaakaosuus saa olla enintään 1 m pituinen edellyttäen, että pystysuuntainen osa on vähintään 5 m pitkä.
- Koko savukanava on pystyttävä nuohoamaan ja nokiluukkujen on oltava helposti avattavissa.
- Tarkasta, että savupiippu on tiivis ja ettei nokiluukuissa ja putkiliitännöissä ole vuotokohtia.



Liitäntä taaksepäin

Taaksepäin liitäntään on suositeltavaa käyttää nuohousluukulla varustettua 45° +45° kulmaa, jonka keskipiste on 285 mm liitosputken yläpuolella.

Huomaa, että taaksepäin liitettäessä lämpökilpi tai suojaseinä asennetaan ennen savupiipun liitäntää.

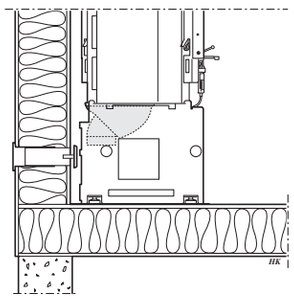
Palamisilman tuominen

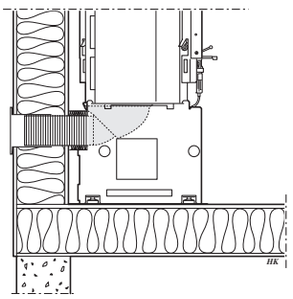
Takkasydän suurentaa huoneen ilmantarvetta. Ilma voidaan tuoda epäsuorasti ulkoseinässä olevan venttiilin kautta tai suoraan ulkoa tulevan kanavan kautta, joka liitetään takan alasivulla olevaan liittimeen. Palamisilman kulutus on noin 25 m^3/h.

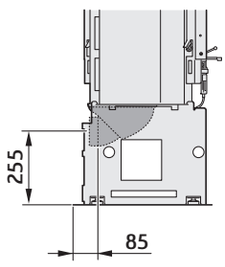
Palamisilmaliitännän ulkohalkaisija on 100 mm.

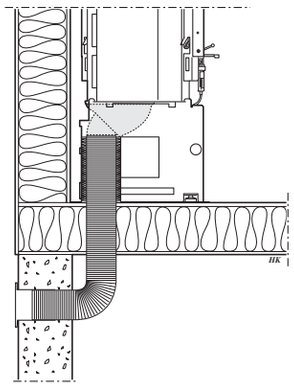
Lämpimissä tiloissa oleva kanava on kondenssieristettävä 30 mm:n vuorivillalla, jonka ulkopintaan asennetaan kosteussulku. Läpivienneissä putken ja seinän (tai lattian) välinen sauma on tiivistettävä tiivistysmassalla.

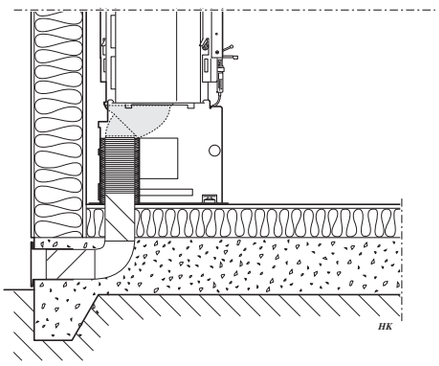
Lisävarusteena on saatavana 1 m mittainen kosteudelta eristetty palamisilmaletku.

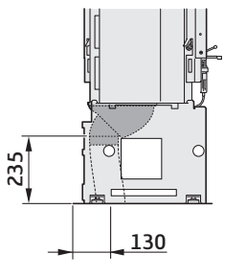












Tulipesän asentaminen

Ympäröivät seinät, joita ei luokitella palomuuriksi tai jotka eivät muusta syystä kestä lämpökuormitusta, pitää suojata palamattomalla materiaalilla alla olevien erittelyjen mukaan.
Kaikki palamattomassa materiaalissa olevat saumat pitää tiivistää valmistajan määräämällä tavalla. Takkasydämen ja kuoren välisen tilan pitää olla tuuletettu erittelyjen/mittapiirrosten mukaan.
Kun takka liitetään terässavupiippuun, katso piippuvalmistajan asennusohjeet. Ota huomioon terässavupiipun vaatima suojaetäisyys tulenarkaan materiaaliin. Luukusta tulee paljon lämpösäteilyä. Siksi luukun edessä ei saa olla tulenarkaa materiaalia alle 1,5 m etäisyydellä.
Kuoren materiaali ei saa olla välittömässä yhteydessä takkasydämeen sen lämpölaajenemisen vuoksi.
Huomaa, että takkasydämen ala- ja etupuolisia rakenteita koskevat luvun "Eduslaatta" rakentamismääräykset.

Materiaalivaatimukset

Kuoren materiaali ei saa olla tulenarkaa.
Lämmönjohtokyky λ saa olla enintään 0,14 W/mK.
Kuoren paksuuden pitää olla joka kohdasta vähintään 100 mm.
Jos materiaalin eristyskyky ilmaistaan U-arvolla, se saa olla enintään 1,4 W/ m²K.

Sopivat materiaalit:

Kevytbetoni:	**λ = 0,12-0,14**
Vermikuliitti	**λ = 0,12-0,14**
Kalsiumsilikaatti	**λ = 0,09**

Tiivistys

Kuori ei saa ulottua aivan kattoon saakka, kattoa vasten on jätettävä vähintään 20 mm ilmarako. Kuori täytyy eristää sisäpuolelta konvektioilman poistoaukon yläpuolella. Eriste saa olla enintään 100 mm konvektioilman poistoaukon yläreunan yläpuolella ja sen pitää olla 100 mm palamatonta materiaalia yllä olevien materiaalivaatimusten mukaan. Eristeen ja savupiipun väli täytyy tiivistää esim. lämmönkestävällä silikonilla.

Konvektioilma

Konvektioilma tuulettaa kuoren, jäähdyttää takkasydämen ja siirtää lämmön huoneeseen. Ilmanotto- ja poistoaukkojen hyödynnettävä poikkileikkausala ei saa alittaa annettuja arvoja. Ilmanottoaukon pitää olla lattiatason ja takkasydämen pohjan välillä joko edessä tai sivuilla. Ilmanpoistoaukon pitää olla takkasydämen ylimmän pisteen yläpuolella edessä tai sivuilla.
Jos ilmanotto- tai poistoaukko sijoitetaan sivuille, vasemman ja oikean puolen pinta-alojen on oltava yhtä suuret, jotta takkasydän saa tasaisen jäähdytyksen.
Huomioi minimietäisyys kattoon.

Konvektioilma sisään: 600 cm²
Konvektioilma ulos: 600 cm²

Jos konvektioilma-aukot ovat ylöspäin:
- asennuksen pitää olla vapaasti seisova tai palamatonta seinää vasten
- minimietäisyys ilmanpoistoaukosta tulenarkaan kattoon on 750 mm.

Huolto

Palamisilmasäätimeen ja vastapainoon täytyy päästä käsiksi kuoressa olevien luukkujen tai lämminilmaritilöiden kautta.

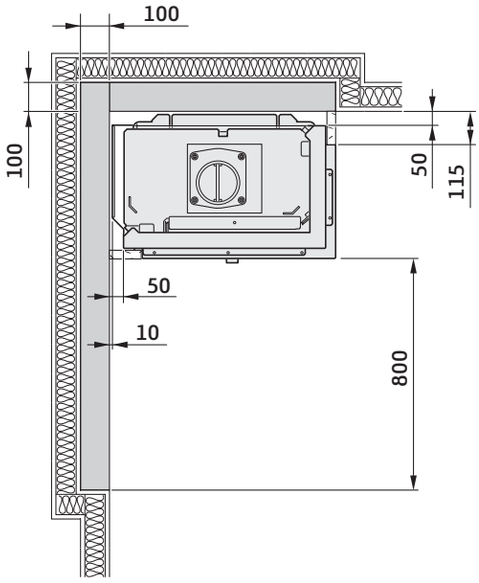
Esimerkki

Seinä tulenarasta materiaalista

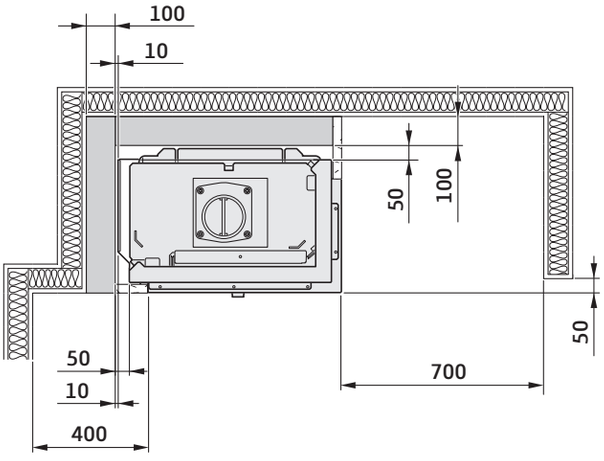
Seinä palamattomasta materiaalista, esimerkissä seinä on 100 mm kevytbetonia.

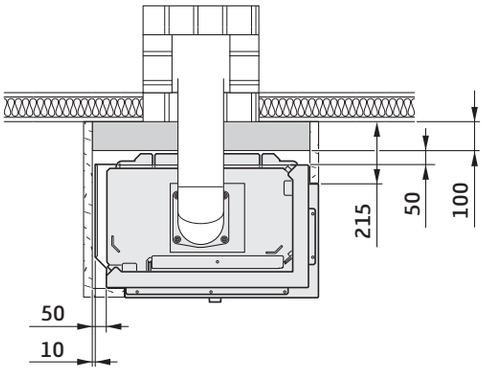
Hormi

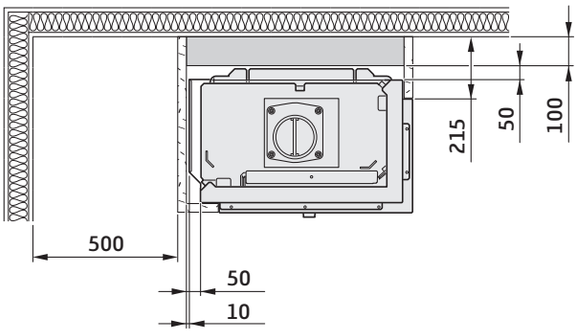
Seinä palamattomasta materiaalista, joka ei kosketa tulenarkaa materiaalia ja jolla ei näin ollen ole minimipaksuusvaatimusta.



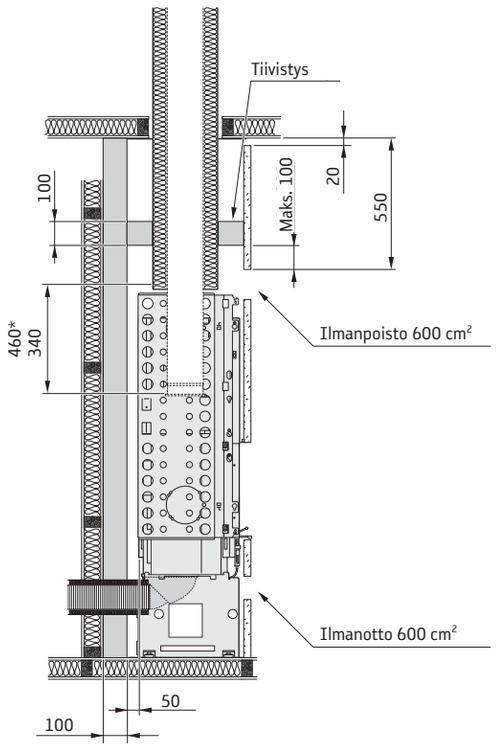
Mitat ovat minimimittoja, joita ei saa alittaa ellei toisin ilmoiteta.



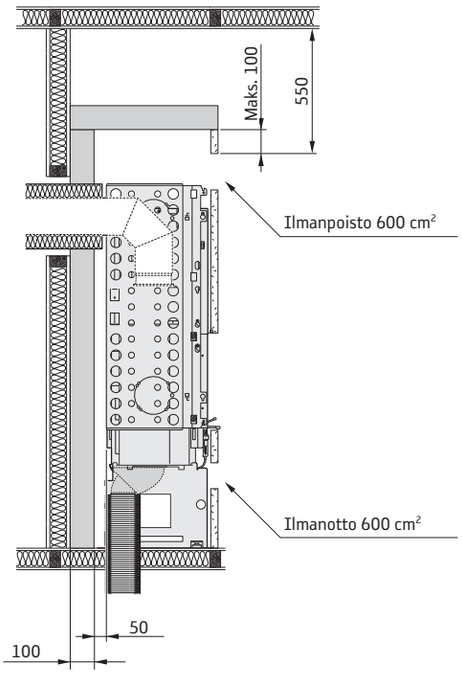


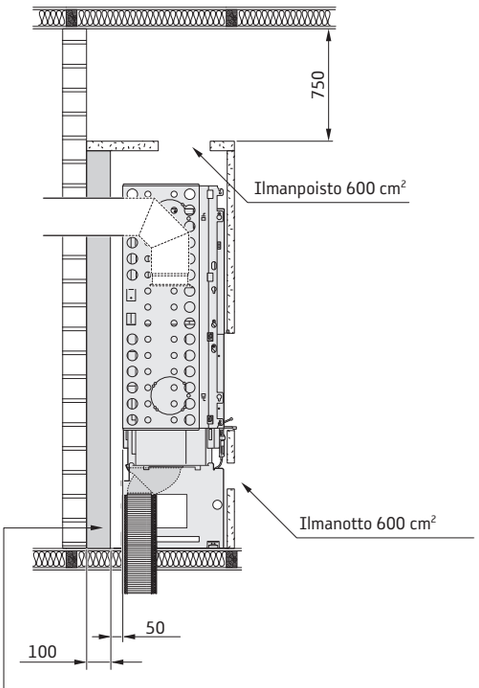


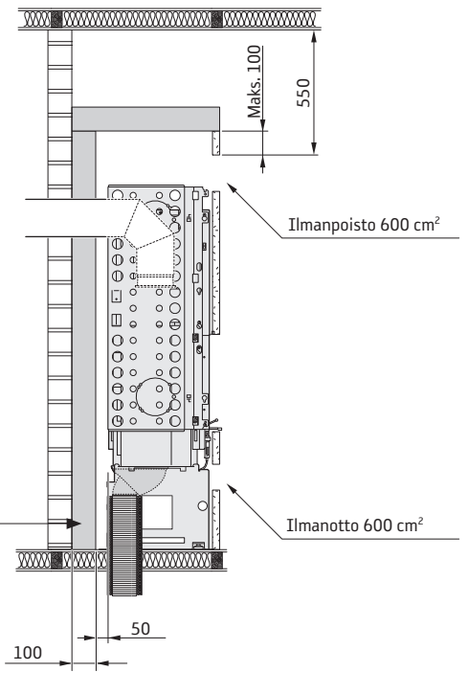
Esimerkki



* Powerstone lla







Tämä ei ole välttämätöntä, jos savupiippu on hyväksytty ja muodostaa täydellisen suojan valtuutetun tarkastajan mukaan.

Ota huomioon terässavupiipun vaatimat suojaetäisyydet tulenarkaan materiaaliin.

Mitat ovat minimimittoja, joita ei saa alittaa ellei toisin ilmoiteta.

SE Innan montering

Om insatsen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

1 Rökhylla av plåt
2 Vermiculit
3 Serienummer
4 Gjutgodsbotten
5 Spjäll
6 Typskylt
7 Tilluftsstos
8 Justerbara fötter
9 Asklåda
10 Roster

DE Vor der Montage

Wenn der Einsatz in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

1 Rauchumlenkplatte aus Blech
2 Vermiculit
3 Seriennummer
4 Gussboden
5 Klappe
6 Typenschild
7 Zuluftanschluss
8 Verstellbare Füße
9 Aschekasten
10 Rost

NO Før montering

Hvis innsatsen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av brennplater og hvelv er beskrevet mot slutten av denne veiledningen.

1 Røykhylle i metall
2 Vermikulitt
3 Serienummer
4 Støpegodsbunn
5 Spjeld
6 Typeskilt
7 Tilluftsstuss
8 Justerbare føtter
9 Askeskuff
10 Rist

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être déposés si l'insert doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage du foyer est décrite à la fin de ce document.

1 Déflecteur de fumée en tôle d'acier
2 Vermiculite
3 Numéro de série
4 Fond en fonte
5 Registre
6 Plaque signalétique
7 Manchon d'arrivée d'air
8 Pieds réglables
9 Cendrier
10 Grille

GB Prior to installation

If the insert needs to be put down to be moved, loose components should be removed. Removal of the hearth cladding is described at the end of these installation instructions.

1 Metal baffle plate
2 Vermiculite
3 Serial number
4 Cast-iron base
5 Damper
6 Type plate
7 Air inlet
8 Adjustable feet
9 Ash pan
10 Grate

DK Før opstilling

Hvis indsatsen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

1 Røgvendeplade af stål
2 Vermiculite
3 Serienummer
4 Støbejernsbund
5 Spjæld
6 Typeskilt
7 Forbrændingsluftstuds
8 Justerbare fødder
9 Askeskuffe
10 Rist

FI Ennen asennusta

Jos tulipesä pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Tulipesän verhoilun irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

1 Peltisavuhylly
2 Vermikuliitti
3 Valmistenumero
4 Valurautapohja
5 Palamisilmasäädin
6 Tyyppikilpi
7 Tuloilmaliitäntä
8 Säätöjalat
9 Tuhkalaatikko
10 Arina

IT Prima del montaggio

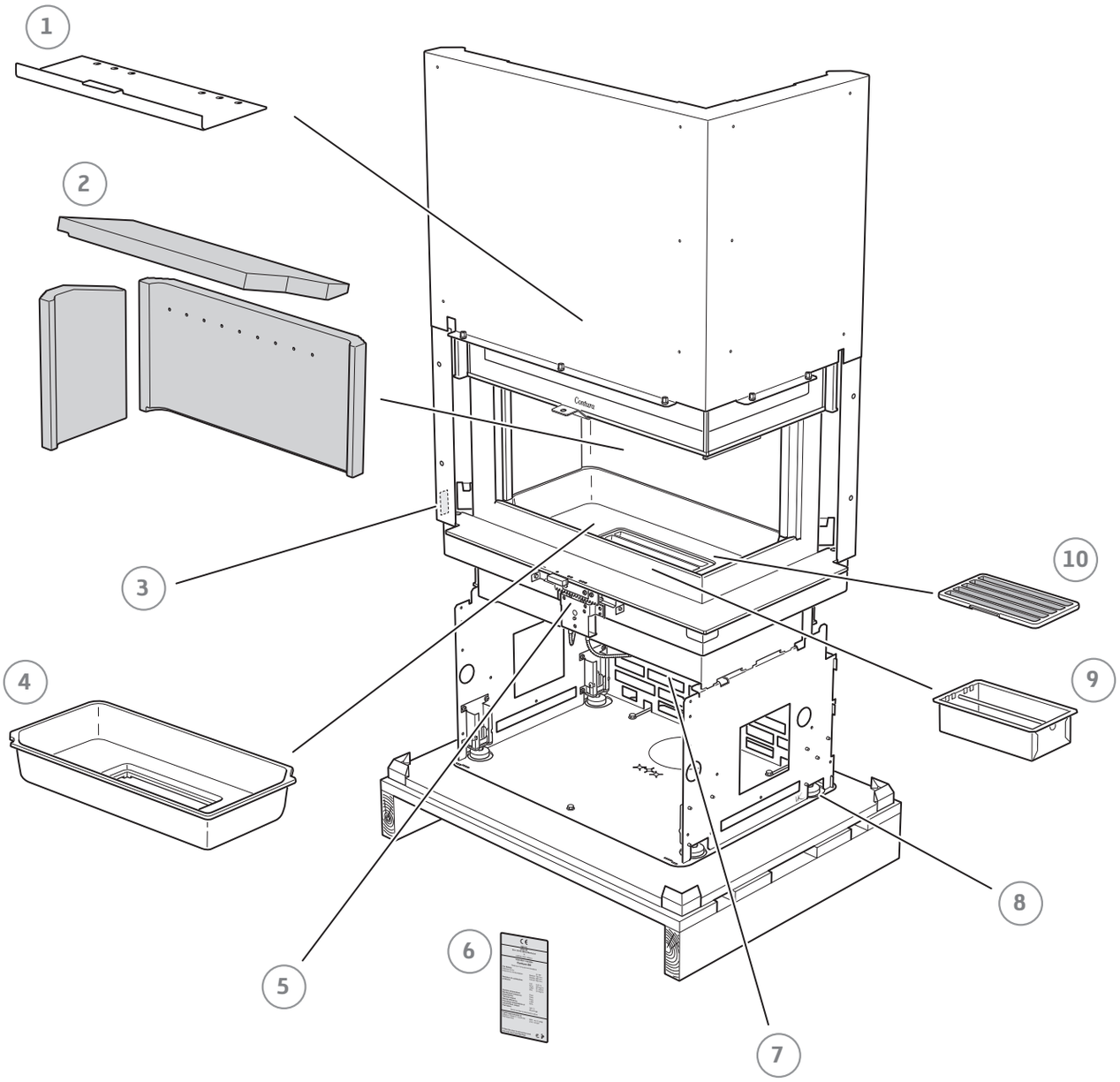
Se è necessario smontare l'inserto per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. La procedura di smontaggio del rivestimento del focolare è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

1 Deflettore fumi in acciaio
2 Vermiculite
3 Numero di serie
4 Fondo in ghisa
5 Regolazione aria
6 Etichetta prodotto
7 Raccordo per la presa d'aria
8 Piedini regolabili
9 Cassetto della cenere
10 Griglia

NL Voorafgaand aan montage

Als de inzet liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. De demontage van de haardbekleding wordt beschreven aan het eind van deze instructies.

1 Rookschot van plaatstaal
2 Vermiculiet
3 Serienummer
4 Gietijzeren bodem
5 Klep
6 Typeplaatje
7 Toevoerluchtaansluiting
8 Stelpoten
9 Aslade
10 Rooster


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

SE Öppning av sidoglas

DE Öffnen der Seitenscheiben

NO Åpning av sideglass

FR Ouverture des vitres latérales

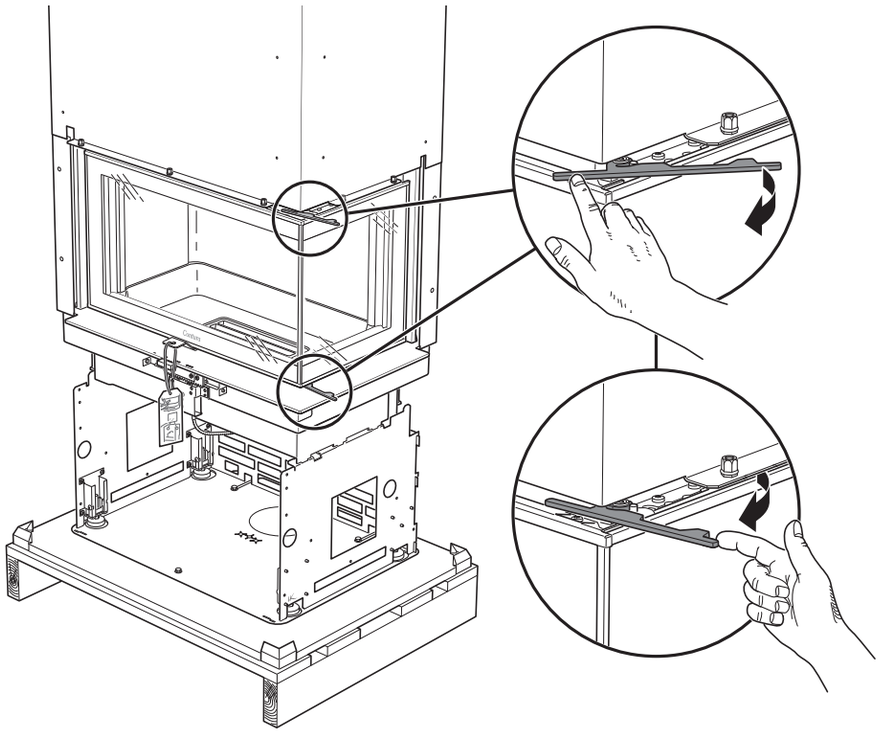
GB Opening a side glass panel

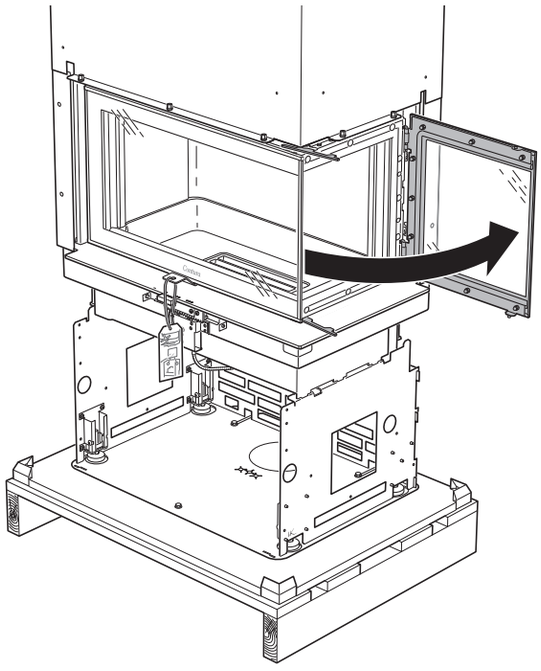
DK Åbning af sideglas

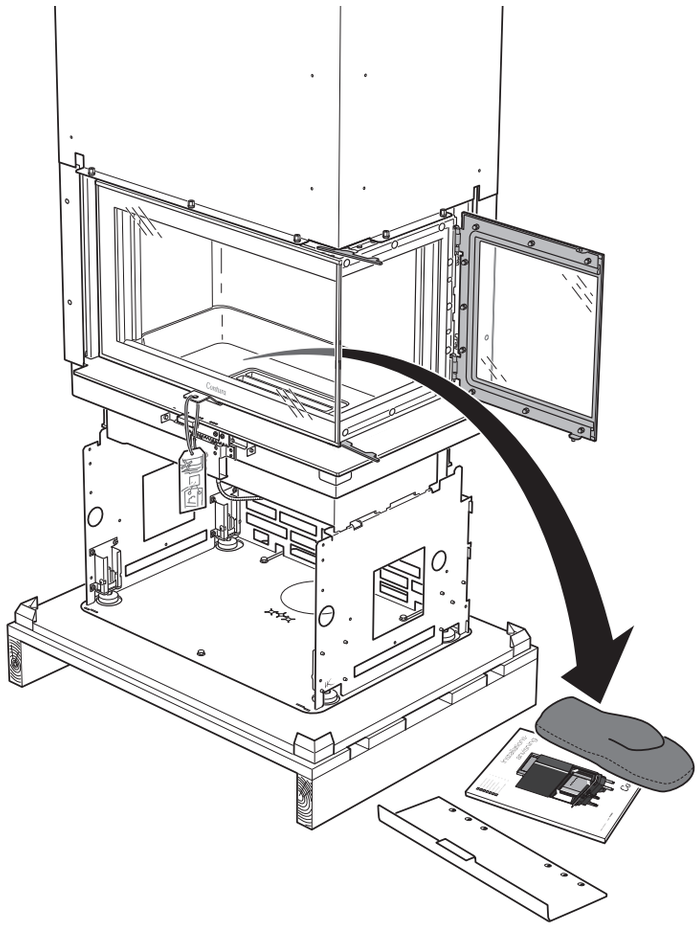
FI Sivulasin avaaminen

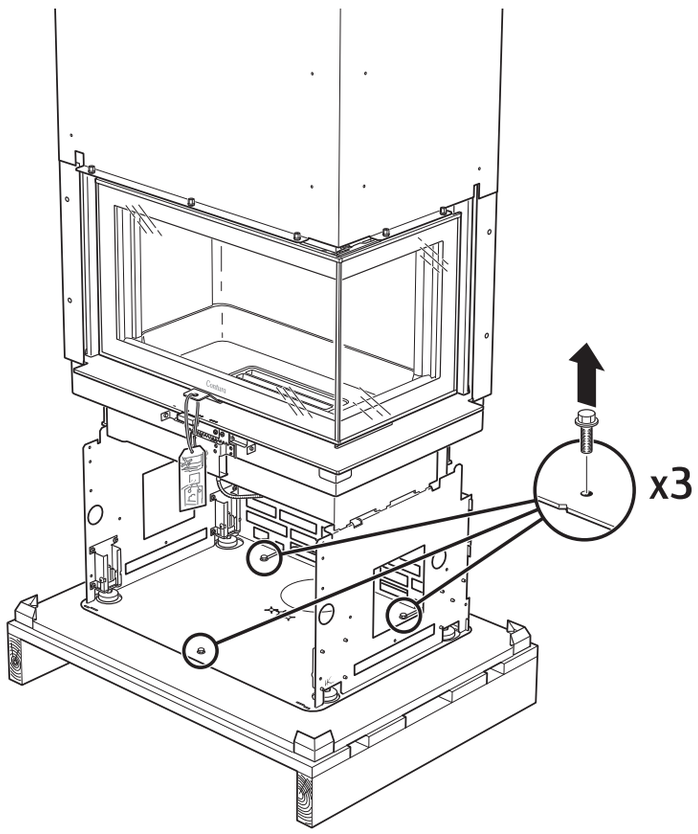
IT Apertura del vetro laterale

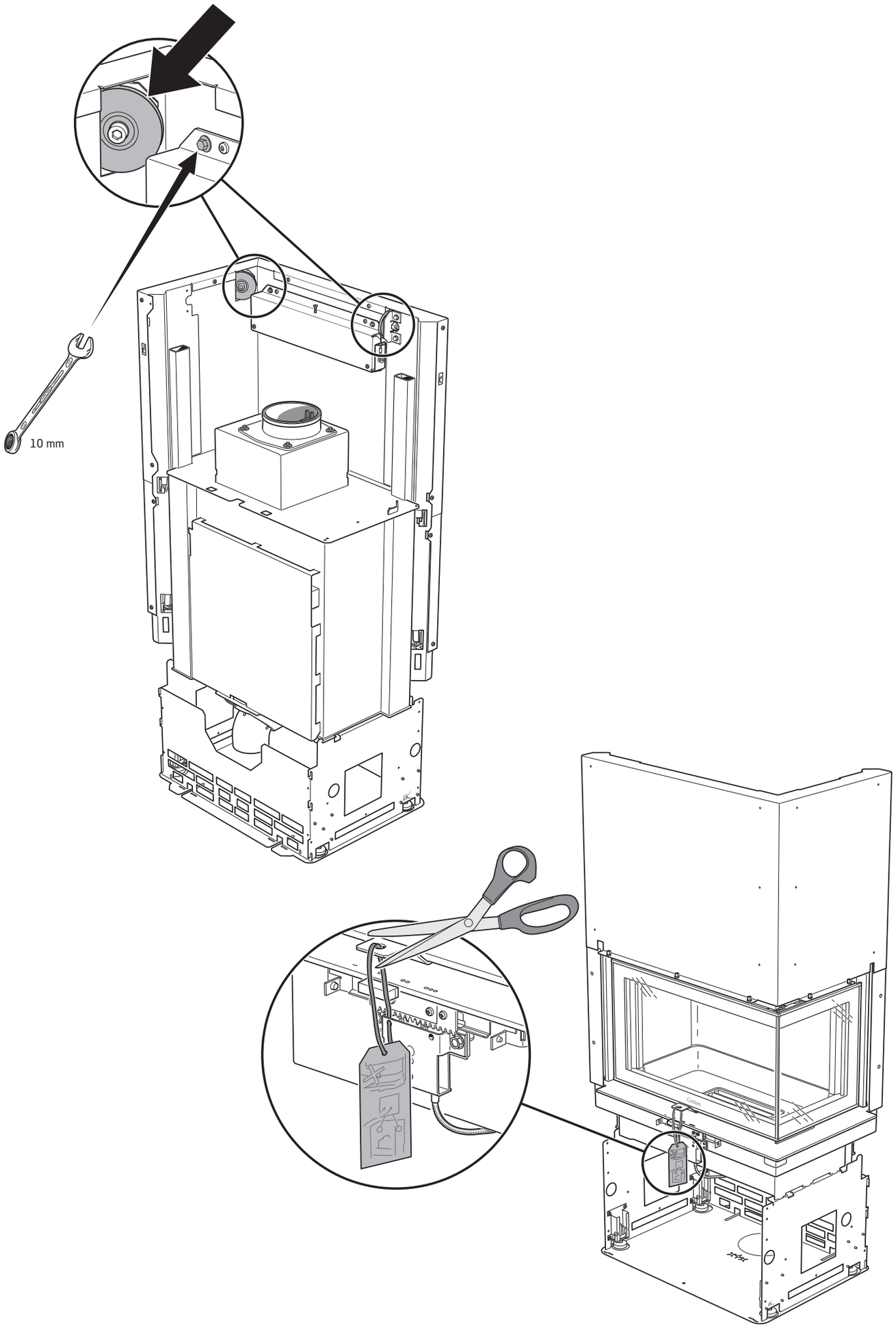
NL Openen van zijruiten








x3


10 mm

SE Funktionskontroll

Genomför en funktionskontroll på insatsen på följande sätt:
Använd de ställbara fötterna för att placera insatsen i våg.
Kontrollera att luckan går att öppna och stänga.
Kontrollera att spjällknoppen kan flyttas fram och tillbaka enligt max- och minmarkeringen.

DE Funktionskontrolle

So kontrollieren Sie die Funktionsweise des Einsatzes:
Richten Sie den Einsatz mithilfe der einstellbaren Füße waagerecht aus. Kontrollieren Sie, ob sich die Tür öffnen und schließen lässt.
Stellen Sie sicher, dass sich der Klappenknauf zwischen Minimal- und Maximalkennzeichnung vor- und zurückbewegen lässt.

NO Funksjonskontroll

Foreta en funksjonskontroll av innsatsen på følgende måte:
Bruk de justerbare føttene for å plassere innsatsen i vater.
Kontroller at døren kan åpnes og lukkes.
Kontroller at spjeldknotten kan flyttes frem og tilbake i henhold til maksimums- og minimumsmarkeringen.

FR Contrôle de fonctionnement

Effectuez un test de fonctionnement de l'insert comme suit :
Utilisez les pieds réglables pour placer l'insert horizontalement. Vérifiez que la porte s'ouvre et se ferme.
Vérifiez que le bouton du registre bouge d'avant en arrière jusqu'aux positions max. et min.

GB Performance check

Check the performance of the insert as follows:
Use the adjustable feet to level the insert. Check that the door can be opened and closed.
Check that the damper knob can be moved back and forth to the max. and min. marks.

DK Funktionskontrol

Foretag en funktionskontrol af indsatsen som følger:
Benyt de justerbare fødder for at sætte indsatsen i vater.
Kontroller, at lågen kan åbnes og lukkes.
Kontroller, at spjældknoppen kan flyttes frem og tilbage i henhold til maks.- og min.-markeringerne.

FI Toiminnan tarkastus

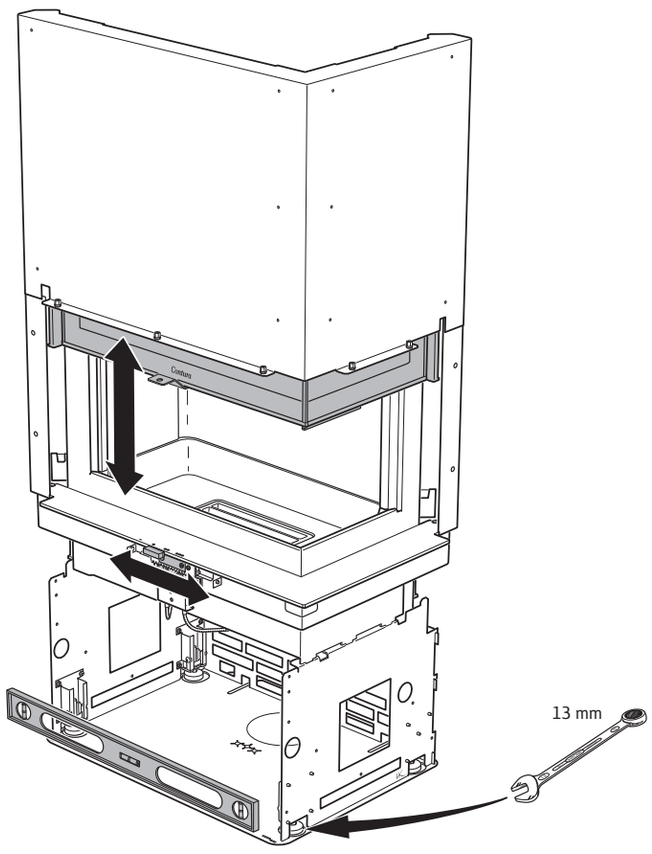
Tarkasta takkasydämen toiminta seuraavasti:
Säädä takkasydän pystyasentoon säätöjalkojen avulla.
Tarkasta, että luukun voi avata ja sulkea.
Tarkasta, että palamisilmasäädin liikkuu edestakaisin luukkuun merkittyjen maksimi- ja minimiasentojen välillä.

IT Controllo del funzionamento

Eseguire un controllo funzionale dell'inserto, come descritto in seguito:
Usare i piedini regolabili per livellare l'inserto. Controllare che lo sportello si apra e si chiuda senza problemi.
Controllare che la manopola di regolazione dell'aria possa essere spostata avanti e indietro tra le regolazioni minima e massima.

NL Functiecontrole

Voer op de volgende manier een functiecontrole van de inzet uit:
Gebruik de stelpoten om de inzet waterpas te zetten.
Controleer of u de deur kunt openen en sluiten.
Controleer of u de klepknop heen en weer kunt bewegen volgens de markeringen max. en min.



SE Från vår fabrik är skenorna som luckan löper i insmorda med specialfett som tål höga temperaturer. Normalt är denna typ av fett svår att hitta på marknaden och vi rekommenderar att ta kontakt med Conturas återförsäljare för att beställa detta specialfett vid smörjning av skenorna.

DE Die Führungsschienen der Tür sind werkseitig mit Spezialfett geschmiert, das beständig gegenüber hohen Temperaturen ist. Normalerweise ist dieses Fett auf dem Markt schwer erhältlich. Um dieses Spezialfett zum Schmieren der Schienen zu bestellen, empfehlen wir Ihnen, sich an einen Contura-Händler zu wenden.

NO Skinnene som døren løper i, er fra fabrikkens side innsmurt med et spesialfett som tåler høye temperaturer. Denne typen fett er vanligvis vanskelig å få tak i, og vi anbefaler derfor at du tar kontakt med en av Conturas forhandlere for å bestille dette spesialfettet til smøring av skinnene.

FR Les rails assurant le coulissement de la porte sont lubrifiés d'usine avec une graisse spéciale résistant à des températures élevées. Ce type de graisse est normalement difficile à trouver sur le marché et nous vous recommandons de vous mettre en contact avec votre revendeur Contura pour la commander.

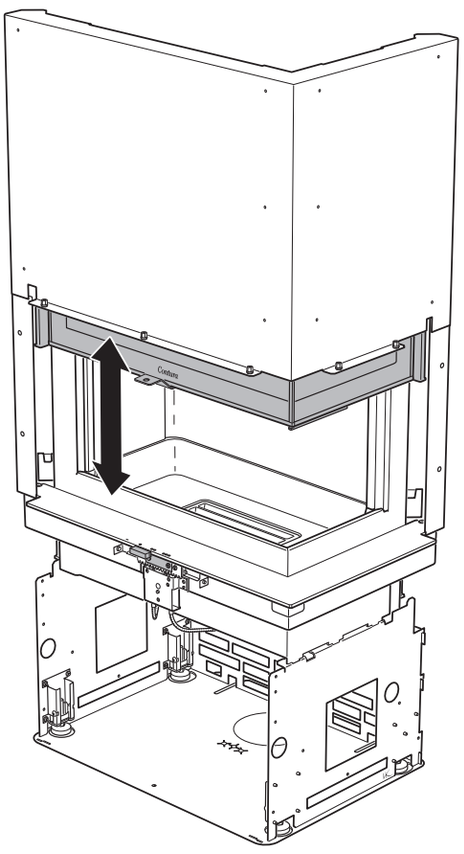
GB The hatch runners are lubricated at the factory, with special grease that can withstand high temperatures. This type of grease is usually difficult to find on the market and we recommend contacting a Contura dealer to order this special grease when lubricating the runners.

DK Skinnerne, som lågen løber i, er fra fabrikken smurt med specialfedt, som tåler høje temperaturer. Normalt er denne type fedt vanskelig at finde i handlen, og vi anbefaler at kontakte din Contura-forhandler for at bestille dette specialfedt ved smøring af skinnerne.

FI Luukun kiskot on tehtaalla voideltu korkeita lämpötiloja kestävällä erikoisrasvalla. Tämän tyyppistä rasvaa on tavallisesti vaikeaa löytää. Suosittelemme, että tilaat tätä erikoisrasvaa Contura-jälleenmyyjältäsi, jos kiskot kaipaavat voitelua.

IT Di fabbrica, le guide di apertura dello sportello sono lubrificate con un grasso speciale resistente alle alte temperature. Normalmente questo tipo di grasso è di difficile reperimento sul mercato, quindi consigliamo di contattare il rivenditore Contura per ordinare il grasso specifico per la lubrificazione delle guide.

NL In de fabriek zijn de rails van de deur gesmeerd met speciaal vet dat tegen hoge temperaturen bestand is. Normaal gesproken is dit type vet moeilijk te vinden en wij bevelen aan contact op te nemen met uw Contura-dealer om dit speciale vet voor het smeren van de rails te bestellen.



SE Demontering av eldstadsbeklädnad

DE Demontage der Brennraumauskleidung

NO Demontering av ildstedsbekledning

FR Démontage des éléments d'habillage du foyer

GB Removing the hearth cladding

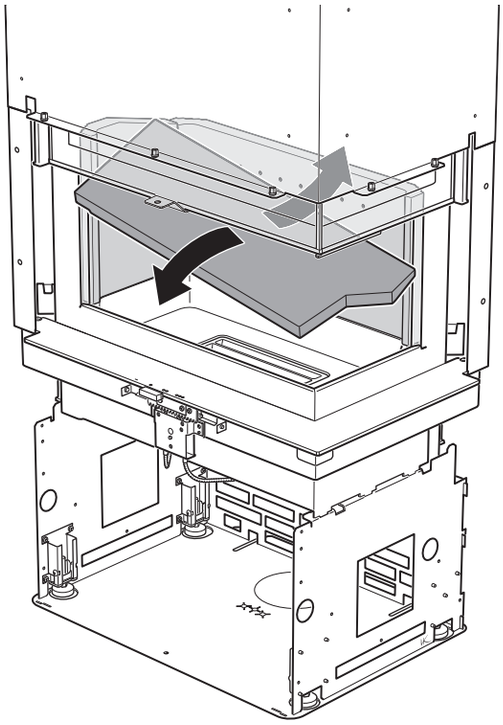
DK Afmontering af ovnbeklædning

FI Tulipesän verhouksen irrotus

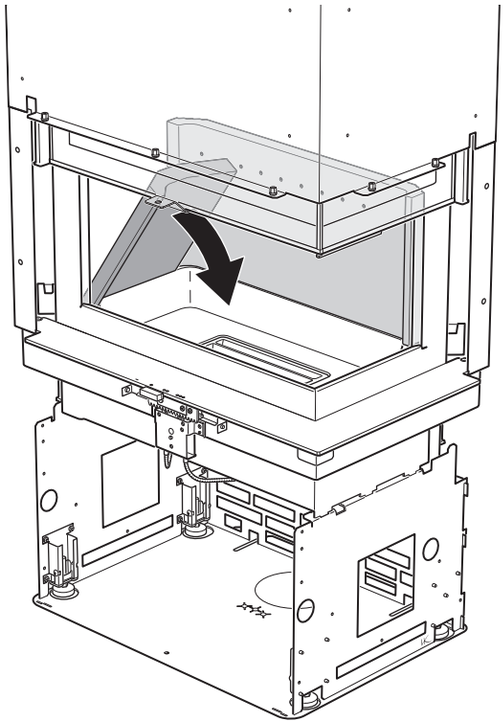
IT Rimozione del rivestimento del focolare

NL Demontage van de haardbekleding

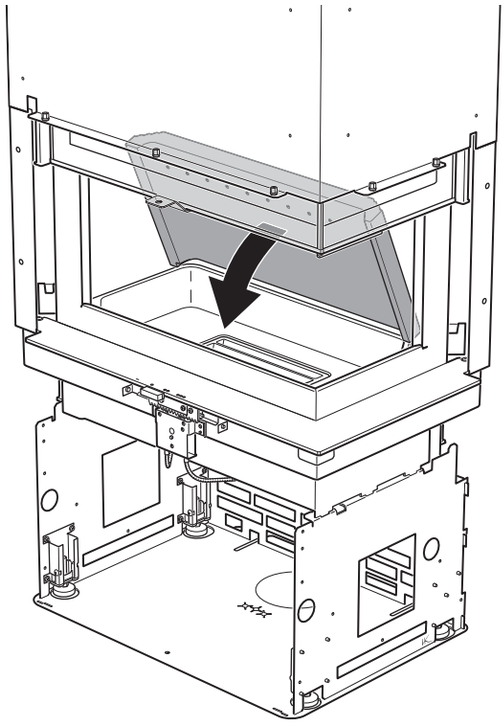
1



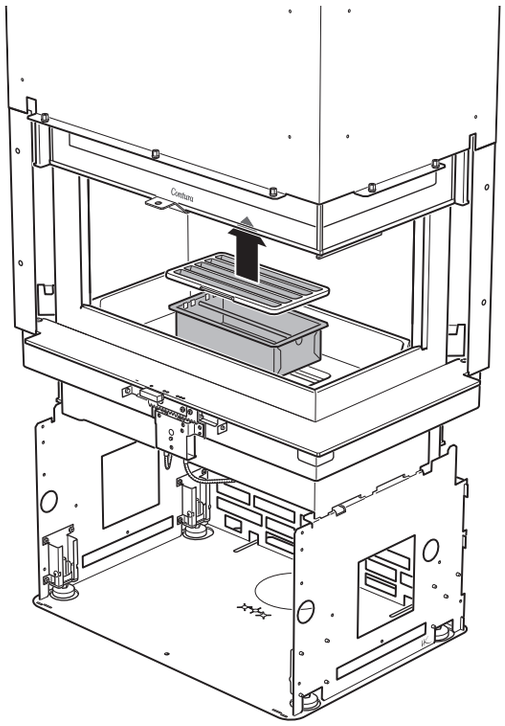
2



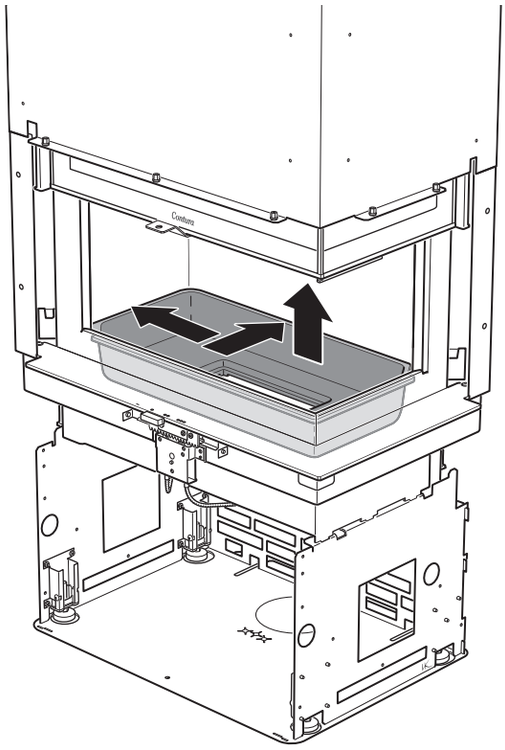
3



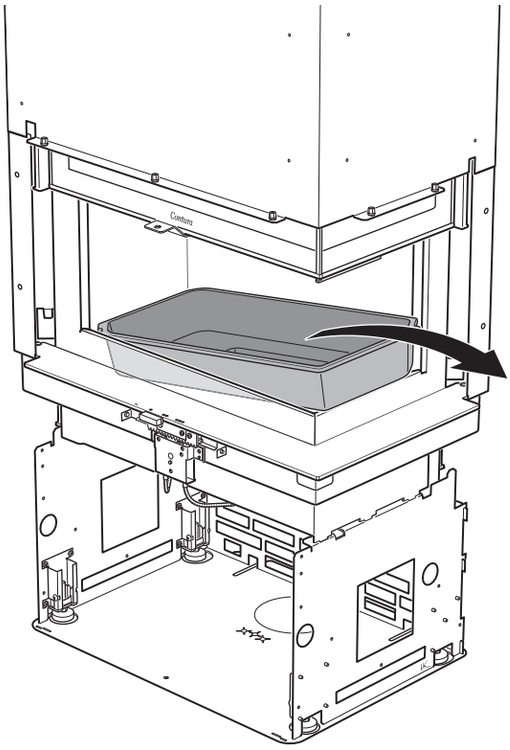
4



5



6



SE Montering av rökhylla i plåt

DE Montage der Rauchumlenkplatte aus Blech

NO Montering av røykhylle i metall

FR Montage du déflecteur de fumée en tôle d'acier

GB Installation of metal baffle plate

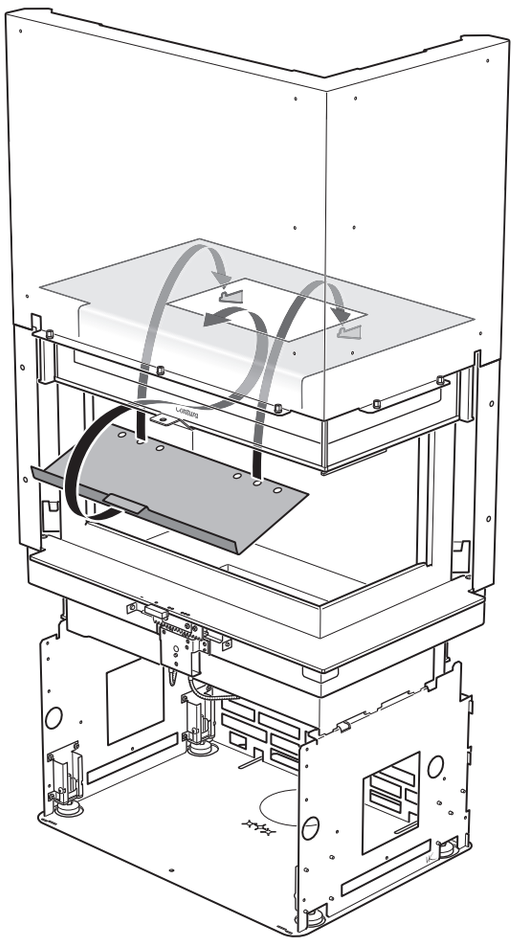
DK Montering af røgvendeplade af stål

FI Peltisen savuhyllyn asennus

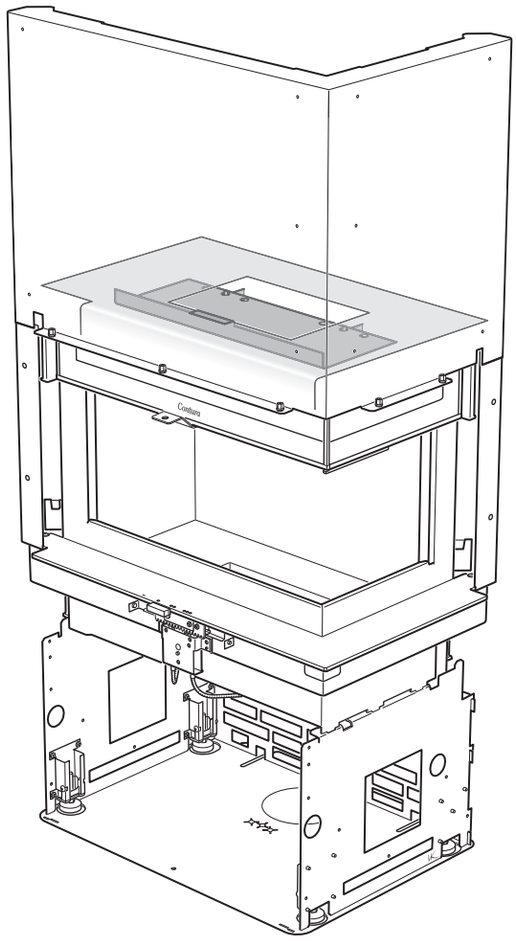
IT Montaggio del deflettore fumi in acciaio

NL Rookschot van plaatstaal monteren

1



2



SE Montering av strålningsplåtar

DE Montage der Strahlungsbleche

NO Montering av stråleplater

FR Montage des réflecteurs de chaleur

GB Installing heat deflectors

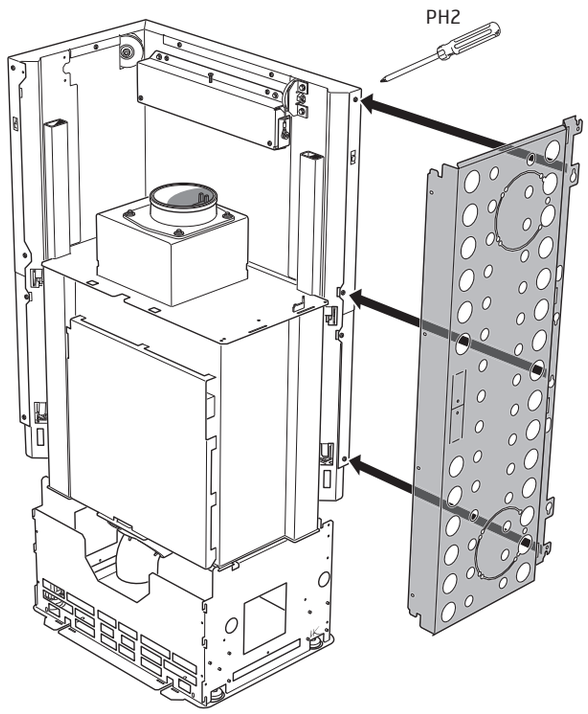
DK Montering af strålingsplader

FI Säteilysuojan asennus

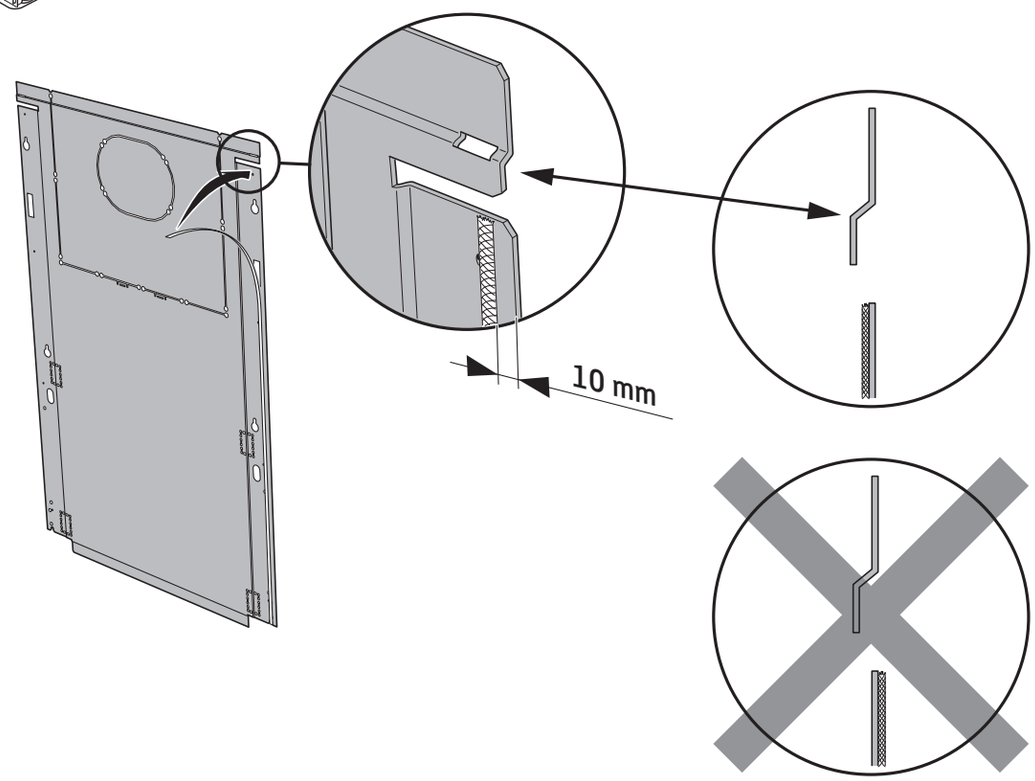
IT Montaggio delle piastre di irraggiamento

NL Stralingsplaten monteren

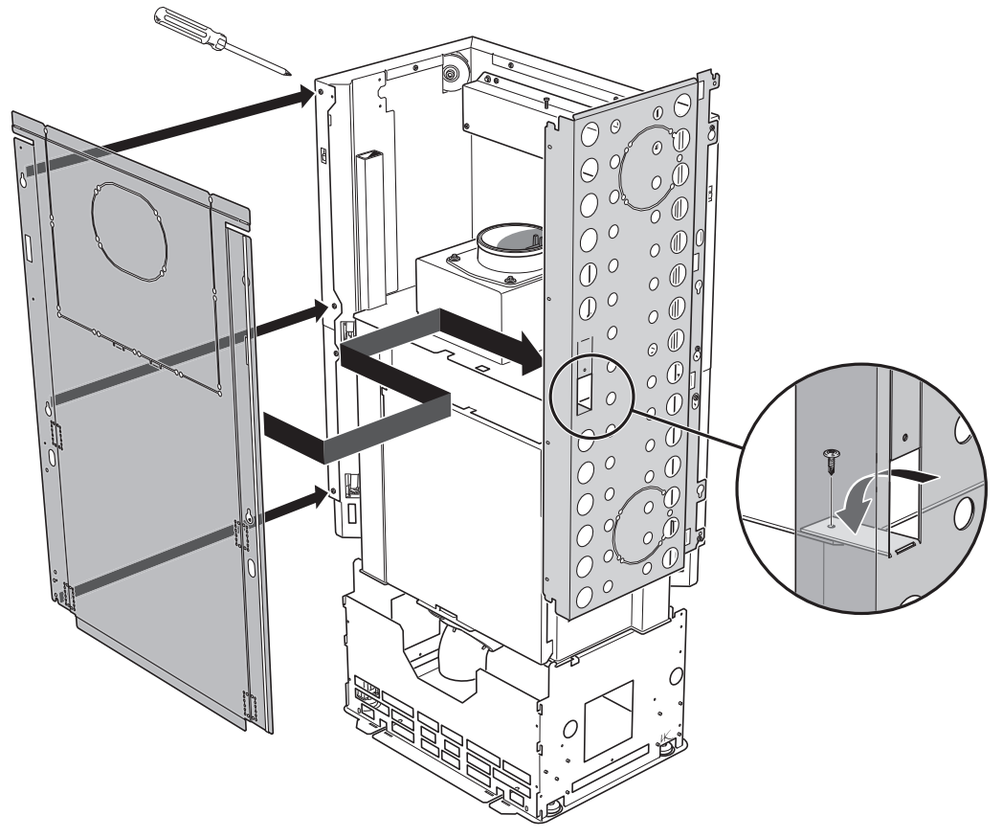
1



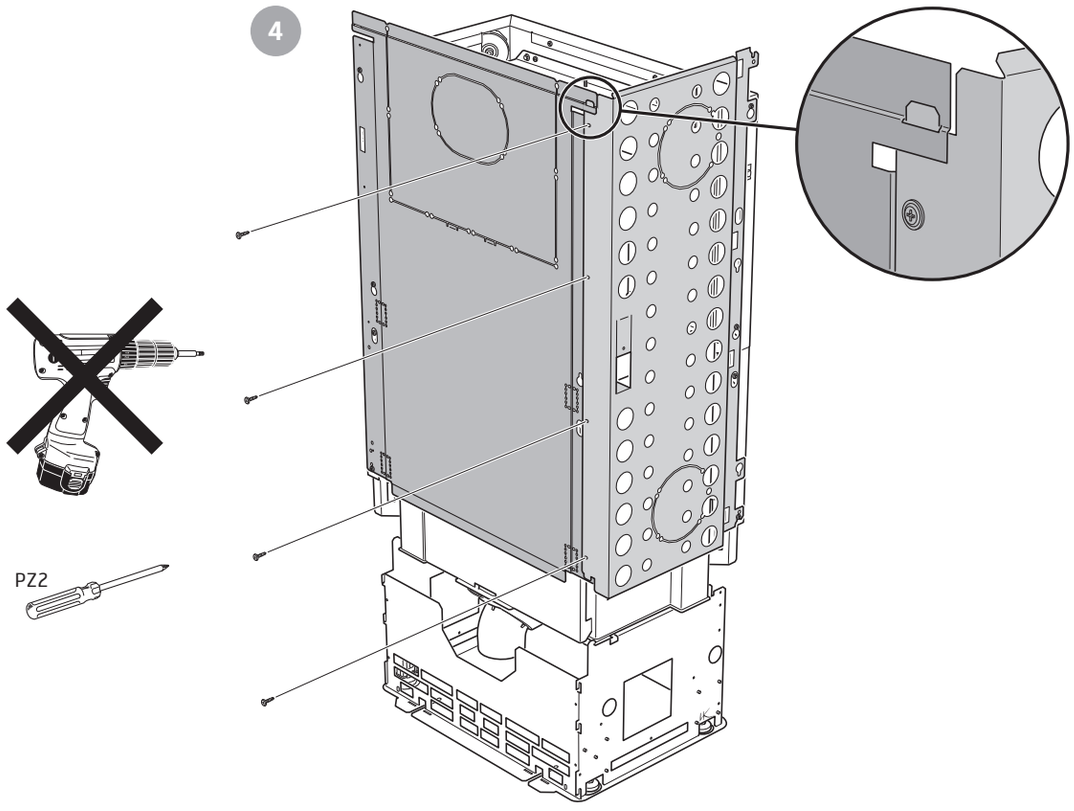
2



3



4





SE

Montera Powerstone-blocken enligt bilden. Se till att tillräckligt utrymme finns för att motvikten ska kunna röra sig fritt. Testa genom att öppna/stänga luckan.

DE

Montieren Sie den Powerstone-Block gemäß Abbildung. Sorgen Sie für einen ausreichenden Freiraum für die ungehinderte Bewegung des Gegengewichts. Testen Sie dies durch Öffnen/Schließen der Tür.

NO

Monter Powerstone-blokkene som vist på bildet. Sørg for at det er nok plass til at motvekten kan bevege seg fritt. Test ved å åpne/lukke døren.

FR

Montez le bloc de pierres Powerstone selon la figure. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour permettre au le contrepoids de se déplacer librement. Testez en ouvrant puis en fermant la porte.

GB

Install the Powerstone blocks as illustrated. Ensure there is sufficient space for so that the counterweight can move freely. Test by opening/closing the door.

DK

Monter Powerstone-blokken i henhold til billedet. Sørg for, at der er plads nok til, at modvægten kan bevæge sig frit. Test ved at åbne/lukke lågen.

FI

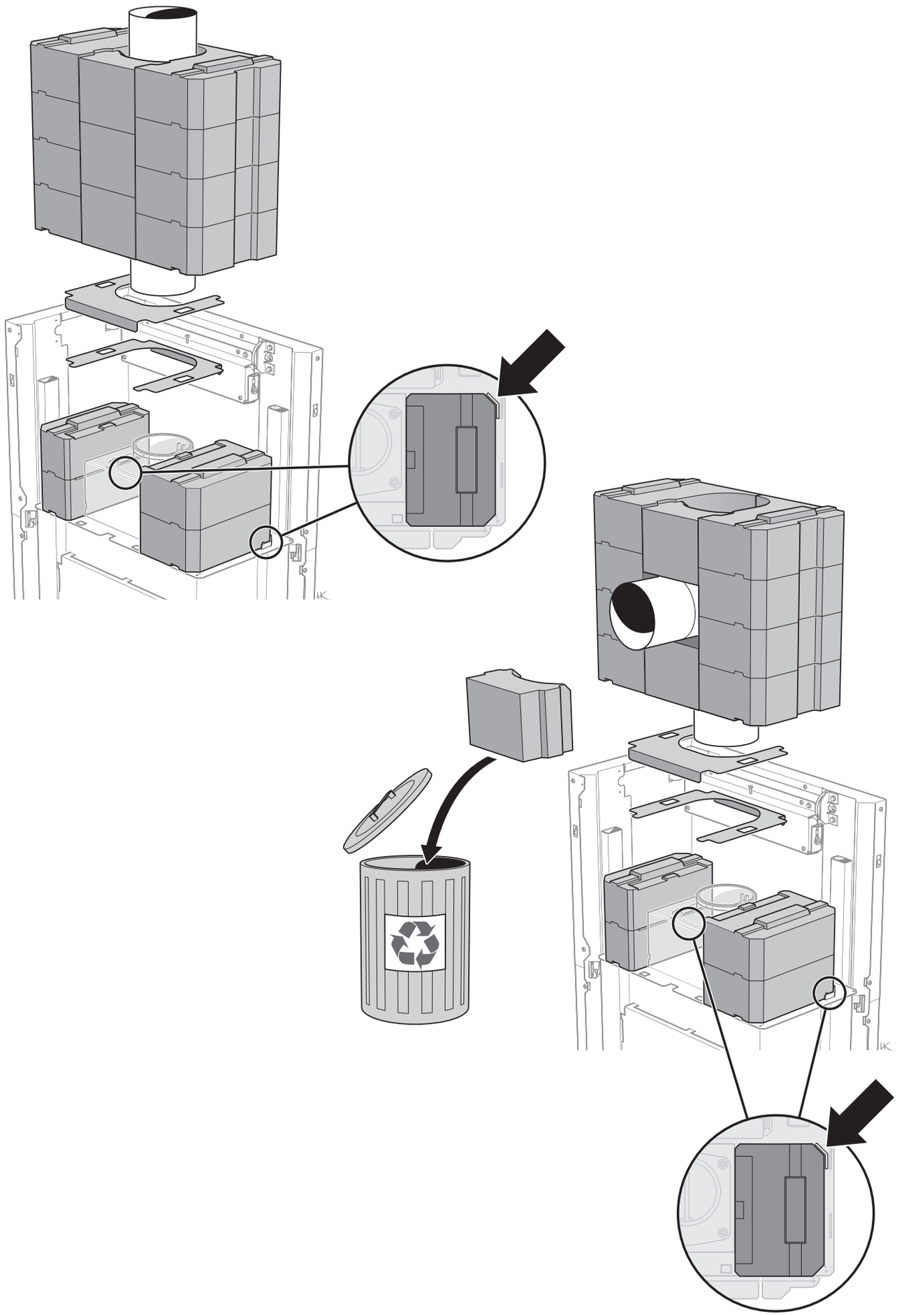
Asenna Powerstone-kivet kuvan mukaan. Varmista, että vastapainon liikkeelle on riittävästi tilaa. Kokeile avaamalla ja sulkemalla luukku.

IT

Montare il blocco in Powerstone come da figura. Assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per lo scorrimento del contrappeso. Verificarlo aprendo/chiudendo lo sportello.

NL

Monteer het Powerstone-blok zoals aangegeven op de afbeelding. Zorg dat er voldoende ruimte overblijft voor het contragewicht. Test dit door het open/sluiten van de deur.



SE

Självstängande lucka

Insatsen kan förses med självstängande lucka. Kontrollera funktionen, observera att vid eldning kommer självstängningseffekten öka.

DK

Selvlukkende låge

Indsatsen kan udstyres med en selvlukkende låge. Kontroller funktionen, bemærk at selvlukningseffekten forstærkes ved fyring.

FI

Itsesulkeutuva luukku

Takkasydämen luukku voidaan asentaa itsestäänsulkeutuvaksi. Tarkasta toiminta, huomaa että itsesulkeutumisvaikutus vahvistuu takkaa lämmitettäessä.

DE

Selbstschließende Tür

Der Einsatz kann mit einer selbstschließenden Tür ausgestattet werden. Kontrollieren Sie beim Heizen die Funktion und achten Sie besonders darauf, dass sich dabei die selbstschließende Wirkung verstärkt.

FR

Porte auto-fermante

L'insert peut être équipé d'une porte auto-fermante. Vérifiez le bon fonctionnement. Veuillez noter que lors d'une flambée, l'effet d'auto-fermeture augmentera.

IT

Sportello con chiusura ammortizzata

L'inserto può essere dotato di sportello ammortizzato. Notare che mentre la stufa è calda l'effetto ammortizzato sullo sportello è maggiore.

NO

Selvlukkende dør

Innsatsen kan utstyres med en selvlukkende dør. Kontroller funksjonen, og merk at ved fyring vil selvlukkingseffekten øke.

GB

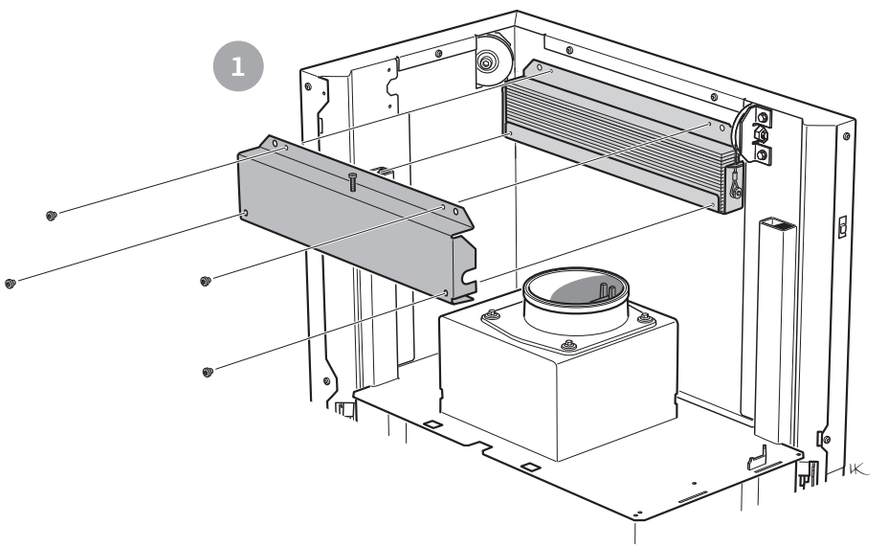
Self-closing door

The insert can be supplied with a self-closing door. Check the function, note that during lighting the self-closing effect increases.

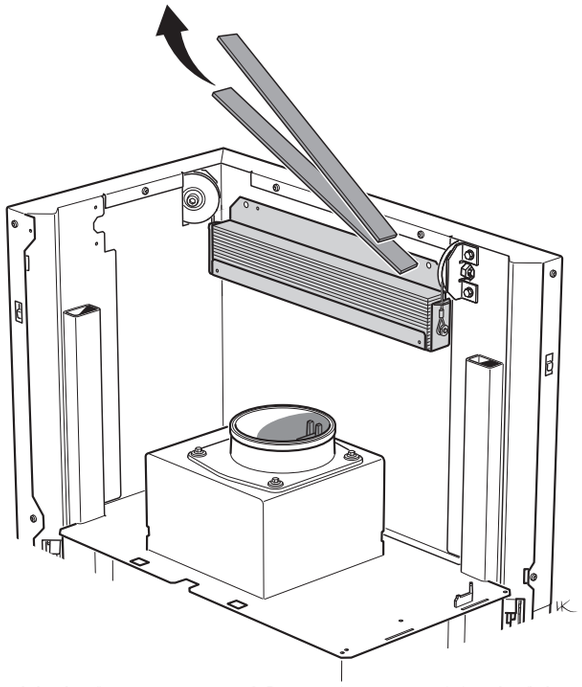
NL

Zelfsluitende deur

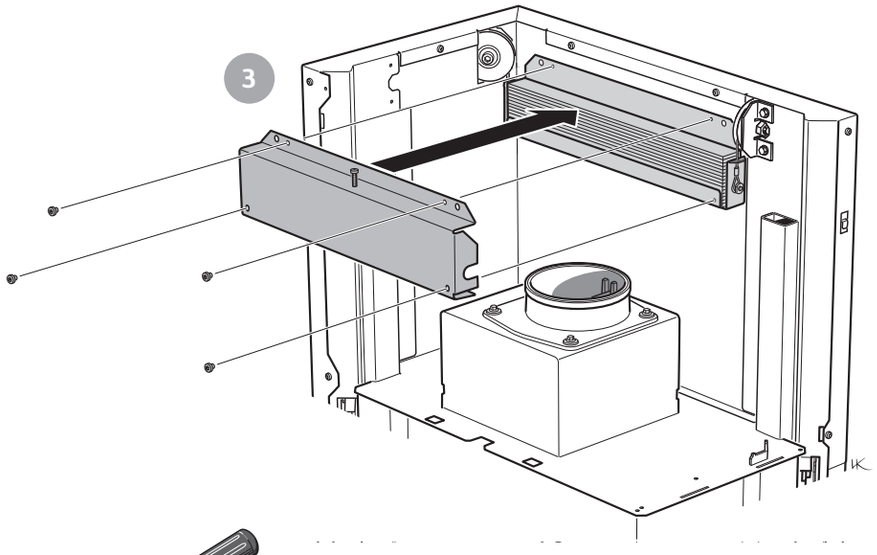
De inzet kan van een zelfsluitende deur worden voorzien. Controleer of alles naar behoren functioneert en houd er rekening mee dat het zelfsluitende effect bij stoken toeneemt.



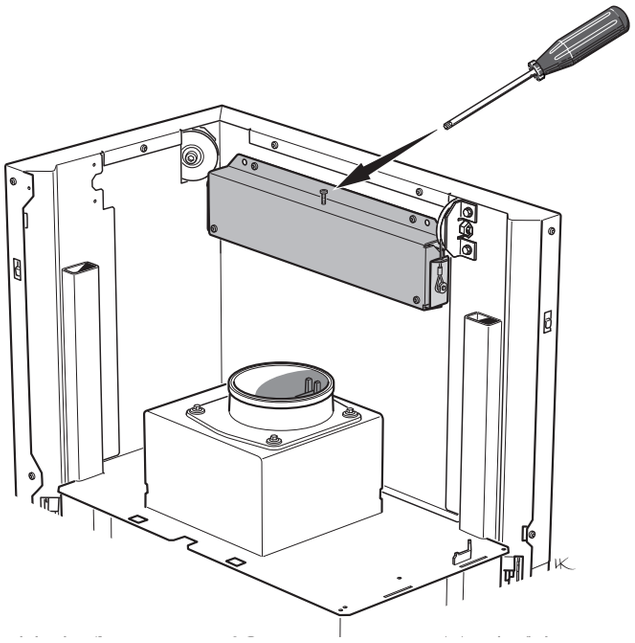
2



3



4



811491 IAV SE-EX Ci40-4
2026-10-28

Contura

Contura AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden
contura.eu